

# Eph

## Chapter 1

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1 Παῦλος, ἀπόστολος Χριστοῦ Ἰησοῦ διὰ θελήματος Θεοῦ, τοῖς ἁγίοις  
ጳውሎስ ሐዋርያት ክርስቶስ ኢየሱስ -በ-ምክንያት- ፈቃድ አምላክ -ለ- ቅዱስ  
[G3972](#) [G0652](#) [G5547](#) [G2424](#) [G1223](#) [G2307](#) [G2316](#) [G3588](#) [G0040](#)  
τοῖς οὖσιν ἐν Ἐφέσῳ, καὶ πιστοῖς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.  
-ለ- ሃው -በ- ኤፌሶን -እና- ታማኝ -በ- ክርስቶስ ኢየሱስ  
[G3588](#) [G1510](#) [G1722](#) [G2181](#) [G2532](#) [G4103](#) [G1722](#) [G5547](#) [G2424](#)

በእግዚአብሔር ፈቃድ የኢየሱስ ክርስቶስ ሐዋርያ የሆነ ጳውሎስ፣ በኤፌሶን ላሉት ቅዱሳን በክርስቶስ ኢየሱስም ላሉት ምእመናን፤

2 χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς ἡμῶν καὶ Κυρίου Ἰησοῦ  
ጸጋ ለእናንተ -እና- ሰላም -ከ- አምላክ አባት -የ-እኛ -እና- ጌታ ኢየሱስ  
[G5485](#) [G4771](#) [G2532](#) [G1515](#) [G0575](#) [G2316](#) [G3962](#) [G1473](#) [G2532](#) [G2962](#) [G2424](#)

Χριστοῦ.

ክርስቶስ

[G5547](#)

ከእግዚአብሔር ከአባታችን ከጌታም ከኢየሱስ ክርስቶስ ጸጋና ሰላም ለእናንተ ይሁን።

3 Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς καὶ Πατὴρ τοῦ Κυρίου ἡμῶν, Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ  
የጥገረክ -ያ- አምላክ -እና- አባት -የ- ጌታ -የ-እኛ ኢየሱስ ክርስቶስ -ያ-  
[G2128](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2532](#) [G3962](#) [G3588](#) [G2962](#) [G1473](#) [G2424](#) [G5547](#) [G3588](#)  
εὐλογήσας ἡμᾶς ἐν πάσῃ εὐλογίᾳ πνευματικῇ ἐν τοῖς ἐπουρανίοις ἐν  
ገረክ እኛን -በ- ሁሉ blessing spiritual -በ- -ለ- ሰማያዊ -በ-  
[G2127](#) [G1473](#) [G1722](#) [G3956](#) [G2129](#) [G4152](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2032](#) [G1722](#)

Χριστοῦ;

ክርስቶስ

[G5547](#)

በክርስቶስ በሰማያዊ ስፍራ በመንፈሳዊ በረከት ሁሉ የገረክን የጌታችን የኢየሱስ ክርስቶስ አምላክና አባት ይባረክ።

4 καθὼς ἐξελέξατο ἡμᾶς ἐν αὐτῷ πρὸ καταβολῆς κόσμου, εἶναι ἡμᾶς  
-እንደ- መረጠ እኛን -በ- ለእርሱ -ከ-በፊት- መሠረት ዓለም ሃው እኛን  
[G2531](#) [G1586](#) [G1473](#) [G1722](#) [G0846](#) [G4253](#) [G2602](#) [G2889](#) [G1510](#) [G1473](#)  
ἁγίους καὶ ἄμώμους κατενώπιον αὐτοῦ; ἐν ἀγάπῃ,  
ቅዱስ -እና- blameless before -የ-እርሱ -በ- ፍቅር  
[G0040](#) [G2532](#) [G0299](#) [G2714](#) [G0846](#) [G1722](#) [G0026](#)

ዓለም ሳይፈጠር፣ በፊቱ ቅዱሳንና ሃውና የሌላን በፍቅር እንሆን ዘንድ በክርስቶስ መረጠን።

5 προορίσας ἡμᾶς εἰς υἰοθεσίαν διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ, εἰς αὐτόν, κατὰ  
ቀድሞ-ወሰነ እኛን -ወደ- adoption -በ-ምክንያት- ኢየሱስ ክርስቶስ -ወደ- እርሱን -በ-ላይ-  
[G4309](#) [G1473](#) [G1519](#) [G5206](#) [G1223](#) [G2424](#) [G5547](#) [G1519](#) [G0846](#) [G2596](#)  
τὴν εὐδοκίαν τοῦ θελήματος αὐτοῦ,  
-ያ- ፈቃድ -የ- ፈቃድ -የ-እርሱ  
[G3588](#) [G2107](#) [G3588](#) [G2307](#) [G0846](#)

በባን ፈቃድ እንደ ወደደ፣ በኢየሱስ ክርስቶስ ሥራ ለእርሱ ልጆች ልንሆን አስቀድሞ ወሰነ።



ይኸውም፡ በክርስቶስ አስቀድመን ተስፋ ያደረግን እኛ ለክብሩ ምስጋና እንሆን ዘንድ ነው።

13 ἔν ῥῷ καὶ ὑμεῖς, ἀκούσαντες τὸν λόγον τῆς ἀληθείας, τὸ εὐαγγέλιον  
 -በ- የ- -እና- እናንተ ሰማ -ያ- ቃል -የ- እውነት -ያ- ወንጌል  
[G1722](#) [G3739](#) [G2532](#) [G4771](#) [G0191](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3588](#) [G0225](#) [G3588](#) [G2098](#)

τῆς σωτηρίας ὑμῶν, ἐν ῥῷ καὶ, πιστεύσαντες, ἐσφραγίσθητε τῷ Πνεύματι  
 -የ- -የ-ደኅንነት -የ-እናንተ -በ- የ- -እና- አመነ አተመ -ለ- መንፈስ  
[G3588](#) [G4991](#) [G4771](#) [G1722](#) [G3739](#) [G2532](#) [G4100](#) [G4972](#) [G3588](#) [G4151](#)

τῆς ἐπαγγελίας, τῷ Ἁγίῳ;  
 -የ- ተስፋ -ለ- ቅዱስ  
[G3588](#) [G1860](#) [G3588](#) [G0040](#)

እናንተም ደግሞ የእውነትን ቃል፡ ይኸውም የመዳናችሁን ወንጌል፡ ሰምታችሁ ደግሞም በክርስቶስ አምናችሁ፡ በተስፋው መንፈስ በመንፈስ ቅዱስ ታተማችሁ፤

14 ὁ ἐστὶν ἀρραβὼν τῆς κληρονομίας ἡμῶν, εἰς ἀπολύτρωσιν τῆς  
 የ- ነው pledge -የ- ርስት -የ-እኛ -ወደ- ቤዛ -የ-  
[G3739](#) [G1510](#) [G0728](#) [G3588](#) [G2817](#) [G1473](#) [G1519](#) [G0629](#) [G3588](#)

περιποιήσεως, εἰς ἔπαινον τῆς δόξης αὐτοῦ.  
 possession -ወደ- praise -የ- ክብር -የ-እርሱ  
[G4047](#) [G1519](#) [G1868](#) [G3588](#) [G1391](#) [G0846](#)

እርሱም የርስታችን መያዣ ነው፡ ለእግዚአብሔር ያለውን ሁሉ እስኪቀጅ ድረስ፡ ይህም ለክብሩ ምስጋና ይሆናል።

15 Διὰ τοῦτο, κἀγώ, ἀκούσας τὴν καθ’ ὑμᾶς πίστιν ἐν τῷ Κυρίῳ  
 -በ-ምክንያት- ይህ -ደግሞ-እኔ- ሰማ -ያ- -በ-ለይ- እናንተን እምነት -በ- -ለ- ጌታ  
[G1223](#) [G3778](#) [G2504](#) [G0191](#) [G3588](#) [G2596](#) [G4771](#) [G4102](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2962](#)

Ἰησοῦ, καὶ τὴν ἀγάπην τὴν εἰς πάντας τοὺς ἁγίους,  
 አያሱስ -እና- -ያ- ፍቅር -ያ- -ወደ- ሁሉ -ያ- ቅዱስ  
[G2424](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0026](#) [G3588](#) [G1519](#) [G3956](#) [G3588](#) [G0040](#)

ስለዚህ እኔ ደግሞ በእናንተ ዘንድ ስለሚሆን በጌታ በአያሱስ ስለ ማመንና ለቅዱሳን ሁሉ ስለሚሆን መውደድ ሰምቼ፡

16 οὐ παύομαι εὐχαριστῶν ὑπὲρ ὑμῶν, μνεῖαν ποιούμενος ἐπὶ τῶν  
 አይደለም ቆመ አመሰግን -ስለ- -የ-እናንተ mention አደረገ -በ-ለይ- -የ-  
[G3756](#) [G3973](#) [G2168](#) [G5228](#) [G4771](#) [G3417](#) [G4160](#) [G1909](#) [G3588](#)

προσευχῶν μου,  
 ጸሎት -የ-እኔ  
[G4335](#) [G1473](#)

ስለ እናንተ እያመሰገንሁ ስጸልይ ስለ እናንተ ማሳሰብን አልተውም፤

17 ἵνα ὁ Θεὸς τοῦ Κυρίου ἡμῶν, Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ Πατὴρ τῆς δόξης,  
 -ዘንድ- -ያ- አምላክ -የ- ጌታ -የ-እኛ አያሱስ ክርስቶስ -ያ- አባት -የ- ክብር  
[G2443](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3588](#) [G2962](#) [G1473](#) [G2424](#) [G5547](#) [G3588](#) [G3962](#) [G3588](#) [G1391](#)

δώῃ ὑμῖν πνεῦμα σοφίας καὶ ἀποκαλύψεως, ἐν ἐπιγνώσει αὐτοῦ,  
 ሰጠ ለእናንተ መንፈስ ጥበብ -እና- መገለጥ -በ- እውቀት -የ-እርሱ  
[G1325](#) [G4771](#) [G4151](#) [G4678](#) [G2532](#) [G0602](#) [G1722](#) [G1922](#) [G0846](#)

የክብር አባት ጌታችን የአያሱስ ክርስቶስ አምላክ እርሱን በማወቅ የጥበብና የመገለጥን መንፈስ እንዲሰጣችሁ እለምናለሁ።



23 ἦτις ἐστὶν τὸ σῶμα αὐτοῦ, τὸ πλήρωμα τοῦ τὰ πάντα, ἐν πᾶσιν  
ግግም-የ- ነው -ያ- ሰውነት -የ-እርሱ -ያ- ሙሉት -የ- -ያ- ሁሉ -በ- ሁሉ  
[G3748](#) [G1510](#) [G3588](#) [G4983](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4138](#) [G3588](#) [G3588](#) [G3956](#) [G1722](#) [G3956](#)

πληρουμένου.

ፈጸመ

[G4137](#)

| እርሰዋም አካሉና ሁሉን በሁሉ የሚሞላ የእርሱ ሙሉቱ ናት።